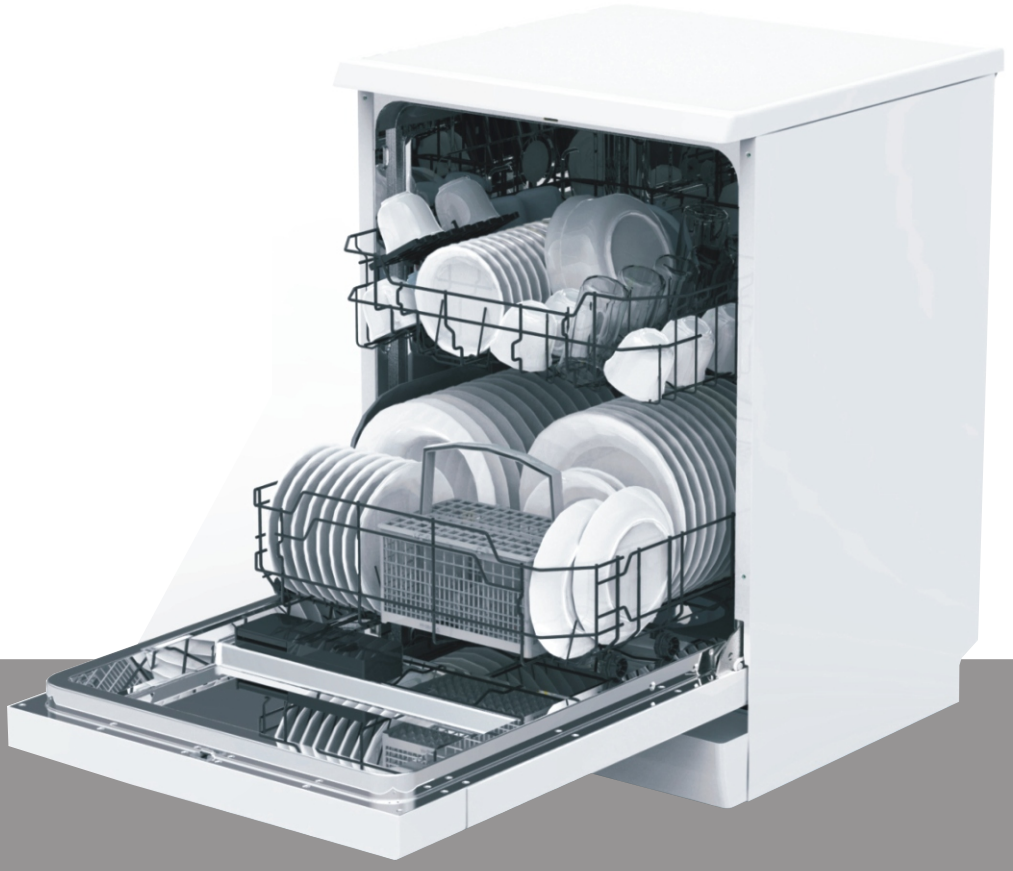
PL

Instrukcja obsługi

gorenje

GS62010W
GS62010S
GS62110W



www.gorenje.com

Warto przeczytać instrukcję

Szanowni Państwo!
- Przed pierwszym uruchomieniem zmywarki należy zapoznać się niniejszą instrukcją obsługi, co pomoże w prawidłowym użytkowaniu i konserwacji urządzenia.
- Instrukcję obsługi należy zachować, aby korzystać z niej podczas eksploatacji urządzenia.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy pamiętać, aby wyposażyć nowego użytkownika w instrukcję obsługi.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje dla użytkownika, instrukcje montażu oraz wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów podczas eksploatacji, itd.

Przed wezwaniem serwisu

- Prosimy o przeczytanie rozdziału „Rozwiązywanie problemów" w celu zapoznania się z najczęściej występującymi problemami podczas eksploatacji.
- Jeśli nie mogą Państwo rozwiązać problemu samodzielnie, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem technicznym.

UWAGA!

- Zgodnie z polityką ciągłego rozwoju oraz ulepszania produktu producent może wprowadzić zmiany bez uprzedzenia.
- Instrukcję obsługi można także uzyskać bezpośrednio od producenta lub od sprzedawcy.

1) Ważne instrukcje bezpieczeństwa….....1

2) Skrócona instrukcja obsługi….....2

3) Instrukcja użytkowania i obsługi….....3
Panel sterujący…….....3
Opis urządzenia…….....3

4) Przed pierwszym uruchomieniem….....4
A. Zmiękczacz wody…….....4
B. Napełnianie dozownika soli…….....5
C. Napełnianie dozownika środka nabłyszczającego5
D. Detergent…….....6

5) Załadunek zmywarki….....9
Zalecenia dotyczące załadunku koszy zmywarki…....9
Załadunek kosza górnego…….....10
Załadunek kosza dolnego.....10

6) Uruchomienie programu zmywania….....11
Tabela programów zmywania…….....11
Włączanie urządzenia…….....11
Zmiana programu zmywania…….....12
Koniec cyklu zmywania…….....12

7) Konserwacja i czyszczenie….....13
System filtrujący…….....13
Czyszczenie urządzenia…….....14

8) Instrukcja montażu….....15
Podłączenie węży odpływowych…….....16
Podłączenie zimnej wody…….....17

9) Rozwiązywanie problemów…….....18
Przed wezwaniem serwisu…….....18
Kody błędów…….....19
Dane techniczne…….....20

Załadunek koszy zmywarki – zgodnie z normą EN50242

1. WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **UWAGA!** Przestrzegać poniższych środków ostrożności podczas eksploatacji urządzenia:

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach, wyłącznie w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby, których zdolności fizyczne, zmysłowe lub umysłowe są ograniczone bądź osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że przebywają pod nadzorem oraz otrzymały stosowne instrukcje dotyczące obsługi urządzenia w sposób prawidłowy i bezpieczny, a także rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem. Nie pozwolić dzieciom manipulować urządzeniem ani czyścić go czy też naprawiać. (EN60335-1)
- Produkt nie jest przeznaczony do obsługi przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, zmysłowe lub umysłowe są ograniczone bądź osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, za wyjątkiem sytuacji przebywania pod nadzorem oraz otrzymania stosownych instrukcji przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo. (IEC60335-1)
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach, wyłącznie w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od sieci zasilającej.
- Czyścić za pomocą miękkiej szmatki oraz łagodnego detergentu, następnie wytrzeć do sucha.

UWAGI DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

- Urządzenie musi być uziemione. W przypadku awarii lub uszkodzenia uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem, zapewniając drogę o najniższej rezystancji dla prądu elektrycznego. Zmywarkę wyposażono w kabel z przewodem uziemiającym oraz wtyczkę z uziemieniem.
- Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, zamontowanego oraz uziemionego zgodnie z lokalnymi standardami i wymogami.
- Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenie może stworzyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia należy zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego elektryka lub pracownika serwisu technicznego.
- Nie wolno przerabiać wtyczki dostarczanej z urządzeniem, jeżeli nie pasuje do gniazdka.
- Montaż odpowiedniego gniazdka zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Nie szarpać drzwi ani koszy na naczynia, nie siadać ani nie stawać na nich.
- Nie uruchamiać zmywarki, dopóki wszystkie elementy obudowy nie zostały prawidłowo zamontowane.
- Podczas pracy urządzenia należy bardzo ostrożnie otwierać drzwi, gdyż zachodzi ryzyko wycieku wody.
- Gdy drzwi są otwarte, nie stawać ani nie umieszczać na nich ciężkich przedmiotów. Urządzenie mogłoby się przewrócić.
- Podczas załadunku naczyń:

  1) Ostre przedmioty umieścić tak, by nie uszkodziły uszczelki drzwi.

  2) Uwaga! Noże oraz inne przyrządy o ostrych zakończeniach umieszczać w koszyku ostrzem w dół lub w pozycji poziomej.

- Po zakończeniu programu zmywania sprawdzić, czy przegródka detergentu jest pusta.
- W zmywarce nie należy myć plastikowych przedmiotów, o ile nie zostały oznakowane jako nadające się do mycia w zmywarkach.
- W przypadku plastikowych przedmiotów bez podobnych oznaczeń należy sprawdzić zalecenia producenta.
- Stosować wyłącznie detergenty oraz środki nabłyszczające przeznaczone do automatycznych zmywarek.
- Nigdy nie używać w zmywarce mydła ani środków piorących (pralka/pranie ręczne). Produkty te przechowywać z dala od dzieci.
- Nie dopuścić, aby dzieci manipulowały urządzeniem.
- Nie należy pozostawiać otwartych drzwi, ponieważ zwiększa to ryzyko wywrócenia się urządzenia.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony jego wymiany powinien dokonać producent, autoryzowany serwis techniczny lub wykwalifikowany elektryk, by uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- Podczas montażu upewnić się, że przewód zasilający nie jest poskręcany ani nie został przygnieciony.
- Nie wolno manipulować przy elektrycznych komponentach urządzenia.
- Urządzenie podłączyć do sieci wodociągowej przy użyciu nowych rur. Nie wykorzystywać ponownie starych rur.
- Maksymalne pojemność zmywarki to 12 kompletów naczyń.
- Maksymalne, dopuszczalne ciśnienie wody doprowadzanej to 1 MPa.
- Minimalne, dopuszczalne ciśnienie wody doprowadzanej to 0,04 MPa.

Utylizacja elementów opakowania oraz produktu

- Po rozpakowaniu urządzenia prosimy usunąć elementy opakowania w sposób nie zagrażający środowisku.
- Wszystkie materiały opakowaniowe nadają się do odzysku.
- Elementy plastikowe oznaczono międzynarodowymi skrótami:
  PE – polietylen, np. folia do owijania
  PS – polistyren, np. materiał wypełniający
  POM – polioksymetylen, np. plastikowe zaciski
  PP – polipropylen, np. dozownik soli
  ABS – akronitryl butadien styren, np. panel sterujący

⚠ UWAGA!

- Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci!

- Urządzenie, z przeznaczeniem jego złomowania, należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów. Przed złomowaniem należy doprowadzić urządzenie do stanu nieprzydatności, odcinając kabel elektryczny oraz demontując drzwi komory zmywającej.

- Karton opakowaniowy wyprodukowano z papieru pochodzącego z recyklingu. Należy wyrzucić go do pojemnika na papier w celu powtórnego przetworzenia.

- Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.

- Dodatkowe informacje na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

- UTYLIZACJA: Produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów, w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.

2.SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szczegółowe wskazówki dotyczące obsługi urządzenia znajdą Państwo w dalszej części instrukcji.

Włączyć urządzenie	Otworzyć drzwi. Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia, aby włączyć urządzenie.
Dodać detergentu	**Przegroda A**: miejsce na detergent do głównego cyklu zmywania **Przegroda B**: miejsce na detergent do wstępnego cyklu zmywania (wybrane programy; patrz wskazówki w dalszej części instrukcji)
Sprawdzić poziom środka nabłyszczającego	**Mechaniczny wskaźnik poziomu środka nabłyszczającego C** Elektryczny wskaźnik znajduje się na panelu sterującym (wybrane modele)
Sprawdzić poziom soli	(Tylko modele wyposażone w zmiękczacz wody.) Elektryczny wskaźnik znajduje się na panelu sterującym (wybrane modele). Jeśli na panelu sterującym nie ma wskaźnika braku soli (niektóre modele), mogą Państwo samodzielnie oszacować, kiedy należy uzupełnić dozownik, na podstawie przepracowanych cykli.
Załadować naczynia do zmywarki	Usunąć większe resztki jedzenia. Zmiękczyć pozostałości po przypalonym jedzeniu na patelniach, następnie włożyć naczynia do zmywarki (patrz wskazówki w dalszej części instrukcji).
Wybrać program zmywania	Naciskać przycisk wyboru programu zmywania, aż zaświeci się właściwa kontrolka (patrz „Instrukcja użytkowania i obsługi")
Uruchomić zmywarkę	Odkręcić dopływ wody, zamknąć drzwi. Urządzenie rozpocznie pracę po 10 sekundach.
* Zmiana programu zmywania	1. Trwający program zmywania można zmienić tylko na krótko po starcie. W przeciwnym wypadku detergent mógł już zostać uwolniony, a urządzenie mogło odprowadzić wodę do zmywania. Należy wtedy ponownie dodać detergentu. 2. Naciskać przycisk wyboru programu przez ok. 3 sekundy, by anulować bieżący program zmywania. 3. Następnie dokonać wyboru innego programu zmywania. 4. Zamknąć drzwi. Urządzenie rozpocznie pracę po 10 sekundach.
* Dokładanie naczyń do zmywarki	1. Uchylić drzwi urządzenia, by zatrzymać zmywanie. 2. Gdy ramiona spryskiwacza zatrzymają się, drzwi urządzenia można otworzyć całkowicie. 3. Włożyć naczynia do zmywarki. 4. Zamknąć drzwi. Urządzenie rozpocznie pracę po 10 sekundach.
* Jeśli wyłączono urządzenie w trakcie cyklu zmywania	Jeśli wyłączono urządzenie w trakcie cyklu zmywania, po włączeniu należy ponownie wybrać program zmywania postępując wg instrukcji opisanych powyżej.
Wyłączyć urządzenie	Gdy program zmywania zakończył się, 8 razy zabrzmi sygnał dźwiękowy. Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk włączenia/wyłączenia.
Zamknąć dopływ wody, wyjąć naczynia ze zmywarki	Uwaga! Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki należy pozwolić, by ostygły przez ok. 15 minut, ponieważ gorące naczynia są bardzo podatne na uszkodzenia. Ponadto suszenie będzie bardziej efektywne. Najpierw opróżnić dolny kosz.

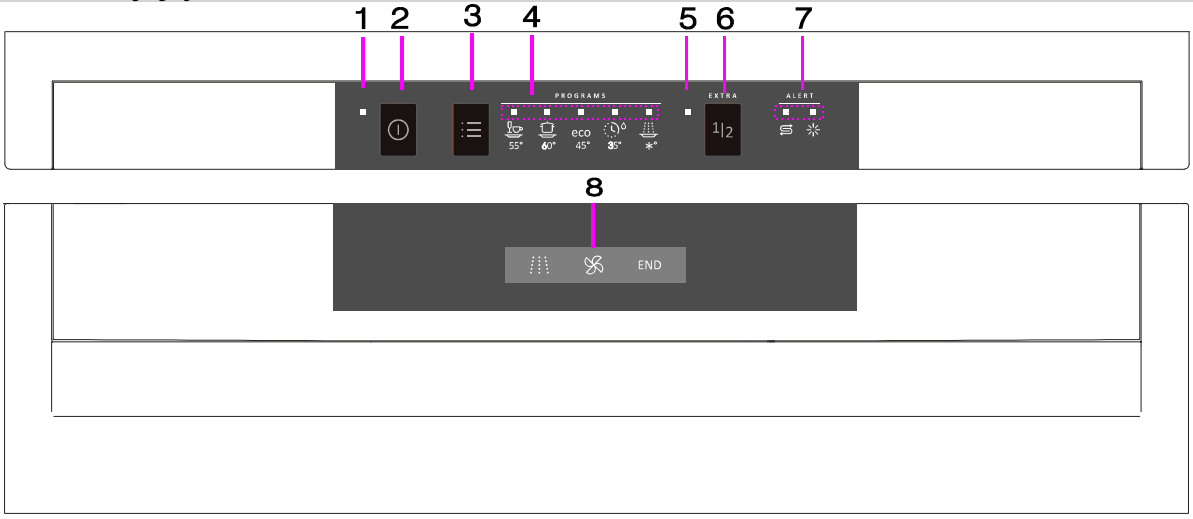
⚠ UWAGA!

Otwieranie drzwi w trakcie pracy zmywarki jest niebezpieczne, ponieważ gorąca woda/para może poparzyć!

3.INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI

WAŻNE! Aby uzyskać największą efektywność pracy zmywarki, przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i obsługi.

Panel sterujący



1. Wskaźnik pracy: Oznacza, że urządzenie jest włączone.

2. Przycisk włączenia/wyłączenia: włącza/wyłącza urządzenie.

3. Przycisk wyboru programu: przycisk należy przycisnąć w celu wyboru programu zmywania.

4. Dioda sygnalizacyjna (wskaźnik) wybranego programu: pokazuje, który program został wybrany.

5. Dioda sygnalizująca połowiczne załadowanie zmywarki: oznacza, że wybrano program zmywania częściowo załadowanej zmywarki.

6. Przycisk połowicznego załadowania urządzenia: przycisk należy przycisnąć w celu wyboru programu zmywania częściowo załadowanej zmywarki.

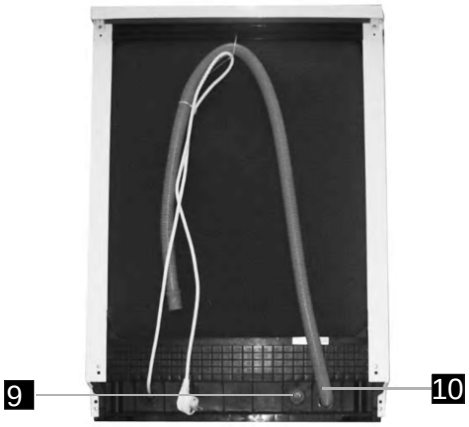
7. Dioda sygnalizująca niski poziom soli i środka myjącego: wskazują, kiedy należy uzupełnić pojemnik z solą lub pojemnik ze środkiem myjącym.

8. Ekran: wskazuje fazę cyklu zmywania
   - Zmywanie
   - Suszenie
   - END Koniec programu

Opis urządzenia

Widok z przodu

Widok z tyłu



1. Górny kosz
2. Rura wewnętrzna
3. Dolny kosz
4. Dozownik soli
5. Dozownik środka myjącego
6. Półka na filiżanki
7. Ramiona spryskiwacza
8. System filtrów
9. Przyłącze rury doprowadzającej wodę
10. Rura odpływowa

4.PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

Przed pierwszym uruchomieniem zmywarki do naczyń należy:
A. Ustawić zmiękczacz wody.
B. Dodać 1,5 kg soli do zmywarek, a następnie napełnić wodą dozownik soli.
C. Napełnić dozownik środka nabłyszczającego.
D. Dodać detergentu.

A.Zmiękczacz wody

Ustawić zmiękczacz wody za pomocą pokrętła twardości wody.
Dzięki zmiękczaczowi z wody są usuwane minerały i sole, które mogłyby mieć niepożądany wpływ na działanie urządzenia. Im wyższa zawartość minerałów i soli, tym woda jest twardsza. Ustawienia zmiękczacza należy dostosować do twardości wody w Państwa okolicy. Informacji o twardości wody na danym obszarze może udzielić regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej.

Dostosowywanie zużycia soli

W urządzeniu można dostosować ilość zużywanej soli na podstawie twardości używanej wody. Ma to na celu zoptymalizowanie poziomu zużycia soli.

W celu dostosowania zużycia soli należy:

1. Otworzyć drzwi, włączyć urządzenie.
2. Następnie, w przeciągu 60 sekund od włączenia urządzenia, naciskać przycisk wyboru programu zmywania przez ok. 5 sekund, aby przejść do trybu dostosowywania zużycia soli (w tym trybie co pewien czas migają wskaźniki ostrzegawcze braku soli oraz środka nabłyszczającego).
3. Naciskać przycisk wyboru programu zmywania, by wybrać właściwe ustawienie twardości wody, parametry będą zmieniać się w następującej kolejności: H1 > H2 > H3 > H4 > H5 > H6.
4. Nacisnąć przycisk wyboru programu zmywania, by zakończyć ustawianie twardości wody.

TWARDOŚĆ WODY				Położenie pierścienia	Zużycie soli (g/cykl)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1(Soak)	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2(Quick)	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3*(Soak+Quick)	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4(ECO)	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5(ECO+Soak)	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6(ECO+Quick)	60

Uwaga: 1
1 ºdH = 1,25 ºClarke'a = 1,78 ºfH = 0,178 mmol/l
ºdH: stopnie niemieckie
ºfH: stopnie francuskie
ºClarke'a: stopnie brytyjskie
Uwaga: 2
Ustawienie fabryczne: H4 (EN 50242)

W kwestii stopnia twardości dostarczanej wody należy skontaktować się z regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej.

UWAGA: Jeżeli Państwa model nie został wyposażony w zmiękczacz wody, należy pominąć ten punkt.

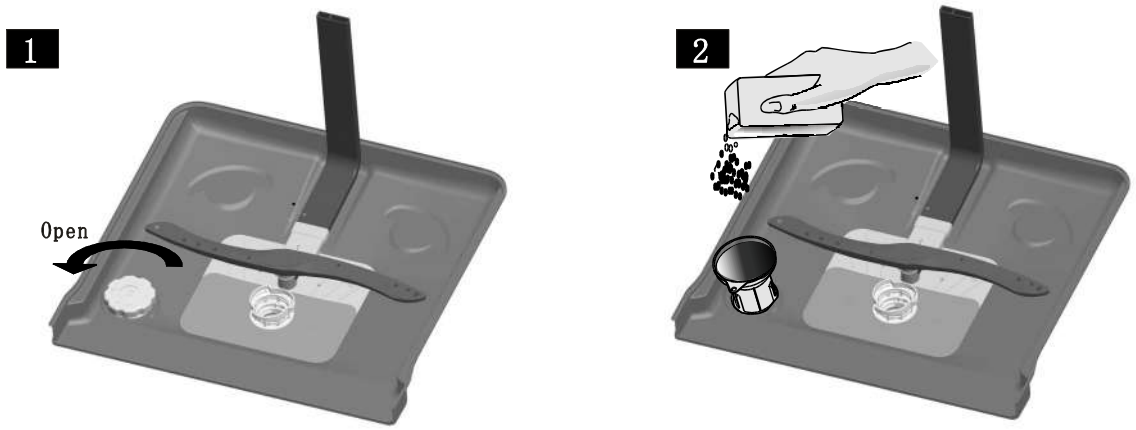
ZMIĘKCZACZ WODY
Twardość wody różni się w zależności od regionu. W przypadku zastosowania twardej wody na naczyniach pojawią się osady.
Urządzenie zostało wyposażone w specjalny zmiękczacz wody, który wykorzystuje dozownik soli zaprojektowany w celu usuwania z wody wapnia i minerałów.

B.Napełnianie dozownika soli

Używać wyłącznie soli przeznaczonej do zmywarek.
Dozownik soli jest umieszczony poniżej kosza dolnego. Napełniać dozownik według poniższych instrukcji:

Uwaga!

- Używać wyłącznie soli przeznaczonej do zmywarek! Nie wolno stosować innego rodzaju soli (w szczególności soli kuchennej), gdyż doprowadzi to do zniszczenia zmiękczacza. W przypadku uszkodzeń spowodowanych użyciem nieodpowiedniego rodzaju soli producent nie udziela gwarancji ani nie ponosi odpowiedzialności za powstałe zniszczenia.
- Dozownik soli napełniać wyłącznie przed rozpoczęciem pełnego programu zmywania. Zapobiega to pozostaniu kryształków soli lub kropel słonej wody na dnie komory zmywającej, co mogłoby doprowadzić do korozji.



A Wyjąć dolny kosz, a następnie odkręcić i zdjąć pokrywkę dozownika soli **(1)**.
B Umieścić końcówkę lejka (w załączeniu) w otworze, wsypać ok. 1,5 kg soli do zmywarek **(2)**.
C Napełnić pojemnik na sól wodą; normalnym zjawiskiem jest, gdy mała ilość wody wydostanie się z pojemnika na sól.
D Po napełnieniu dozownika należy mocno zakręcić pokrywkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
E Wskaźnik braku soli powinien zgasnąć po napełnieniu dozownika solą.
F Bezpośrednio po napełnieniu dozownika solą należy uruchomić program zmywania (zaleca się użycie programu krótkiego). W przeciwnym wypadku system filtrów, pompa lub inna ważna część urządzenia zostanie uszkodzona przez słoną wodę. Powyższa sytuacja nie jest objęta gwarancją.

UWAGA:

1. Dozownik soli należy uzupełniać tylko wówczas, gdy na panelu sterującym zaświeci się wskaźnik braku soli. Zależnie od szybkości rozpuszczania się soli wskaźnik braku soli może świecić się mimo napełnienia dozownika solą.
Jeśli na panelu sterującym nie ma wskaźnika braku soli (niektóre modele), mogą Państwo samodzielnie oszacować, kiedy należy uzupełnić dozownik, na podstawie przepracowanych cykli.
2. Jeśli sól rozsypała się na dnie komory zmywającej, zaleca się włączenie programu krótkiego lub programu namaczania.
3. Jeżeli urządzenie będzie przenoszone lub przewożone, np. w celu naprawy, należy za pomocą chłonnej szmatki usunąć wodę z dozownika soli, a następnie mocno zakręcić pokrywkę. Po przewiezieniu lub naprawie zaleca się uzupełnić dozownik soli zgodnie ze wskazówkami w punkcie „B. Napełnianie dozownika soli". W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia. Powyższa sytuacja nie jest objęta gwarancją.

C.Napełnianie dozownika środka nabłyszczającego

Dozownik środka nabłyszczającego

Środek nabłyszczający jest uwalniany podczas ostatniego płukania, by zapobiec formowaniu się kropli na naczyniach, po których mogą powstać plamy i zacieki. Krople wody szybciej spływają po naczyniach, co ułatwia suszenie. Zmywarka jest przystosowana do używania płynnych środków nabłyszczających. Dozownik środka nabłyszczającego umieszczono na wewnętrznej stronie drzwi, obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, należy otworzyć pokrywkę i wlewać środek nabłyszczający, dopóki wskaźnik poziomu nabłyszczacza nie stanie się całkiem czarny. Pojemność dozownika środka nabłyszczającego wynosi ok. 110 ml.

Działanie środka nabłyszczającego

Środek nabłyszczający jest dodawany podczas ostatniego płukania. Zapewnia doskonałe rezultaty płukania, dzięki czemu na naczyniach nie powstają plamy i zacieki.

Uwaga!

Używać wyłącznie markowych środków nabłyszczających do zmywarek. Nie wolno napełniać dozownika środka nabłyszczającego innymi substancjami (np. środkami do mycia naczyń), aby nie uszkodzić urządzenia.

Uzupełnianie środka nabłyszczającego

Jeżeli na panelu sterującym nie ma kontrolki braku środka nabłyszczającego, bieżący poziom nabłyszczacza można określić na podstawie koloru optycznego wskaźnika poziomu „C" umieszczonego obok pokrywki. Gdy dozownik środka nabłyszczającego jest pełny, cały wskaźnik jest ciemny. W miarę ubywania środka nabłyszczającego zmniejsza się rozmiar ciemnego obszaru. Nie wolno dopuścić do obniżenia poziomu środka nabłyszczającego do ¼ pojemności.

W miarę ubywania środka nabłyszczającego zmniejsza się rozmiar ciemnego obszaru na wskaźniku, jak pokazano poniżej.

- Pełny
- 3/4 pojemności
- 1/2 pojemności
- 1/4 pojemności
- Pusty

1. Aby otworzyć dozownik, należy przekręcić pokrywkę w lewo (strzałka), a następnie wyjąć ją.
2. Nalać środek nabłyszczający, uważając, by nie przelać.
3. Umieścić z powrotem pokrywkę, a następnie przekręcić w prawo (strzałka).

⚠ ***UWAGA:*** *Rozlany środek nabłyszczający zetrzeć chłonną szmatką, by uniknąć wytworzenia nadmiernej ilości piany podczas następnego zmywania. Przed zamknięciem drzwi urządzenia sprawdzić, czy prawidłowo założono pokrywkę dozownika środka nabłyszczającego.*

Dostosowywanie zużycia środka nabłyszczającego

Pokrętło dozownika środka nabłyszczającego

Dozownik środka nabłyszczającego ma 6 lub 4 pozycje ustawień. Zaleca się ustawić pokrętło dozownika w pozycji „4". Jeżeli pojawi się problem plam oraz słabego efektu suszenia, należy zdjąć pokrywkę i obrócić pokrętło do pozycji „5", aby zwiększyć ilość dozowanego środka nabłyszczającego. Jeżeli opisany problem nadal występuje, przestawić pokrętło na następne, wyższe ustawienie, dopóki plamy na naczyniach nie znikną. Ustawienie fabryczne to „**4**".

⚠ ***UWAGA!***

Zwiększyć dozowanie, jeżeli po zmywaniu na naczyniach pozostają krople wody lub plamy i zacieki.
Zmniejszyć dozowanie, jeśli po zmywaniu na naczyniach pojawiają się białe, lepkie plamy lub niebieskawa powłoka na szkle oraz ostrzach noży.

D.Detergent

Chemiczne składniki detergentów rozbijają, usuwają i odprowadzają brud z urządzenia.

Uwaga!

Właściwe zastosowanie detergentu
Używać wyłącznie detergentów do stosowania w zmywarkach. Detergent przechowywać w suchym miejscu.
Detergent w proszku wsypywać do dozownika bezpośrednio przed włączeniem programu zmywania.

Rodzaje detergentów

Wyróżniamy 3 rodzaje detergentów:
1. z fosforanem i chlorem
2. z fosforanem bez chloru
3. bez fosforanu i bez chloru

Na ogół nowy sproszkowany detergent nie zawiera fosforanu, nie występuje więc zmiękczające wodę działanie fosforanu. W takim przypadku zaleca się napełnić dozownik soli nawet wtedy, gdy twardość wody wynosi tylko 6ºdH. Jeśli w przypadku twardej wody użyjemy detergentów bez fosforanów, na naczyniach pojawią się białe plamy. Aby uzyskać lepsze rezultaty, należy wówczas dodać więcej detergentu. Detergenty bez chloru posiadają niskie właściwości wybielające. Silne, kolorowe plamy mogą nie zostać całkowicie usunięte. W takim przypadku należy wybrać program z wyższą temperaturą.

Skoncentrowany detergent

Ze względu na skład chemiczny detergenty można podzielić na 2 podstawowe typy:
- konwencjonalne, alkaliczne detergenty ze składnikami kaustycznymi,
- nisko alkaliczne, skoncentrowane detergenty z naturalnymi enzymami.

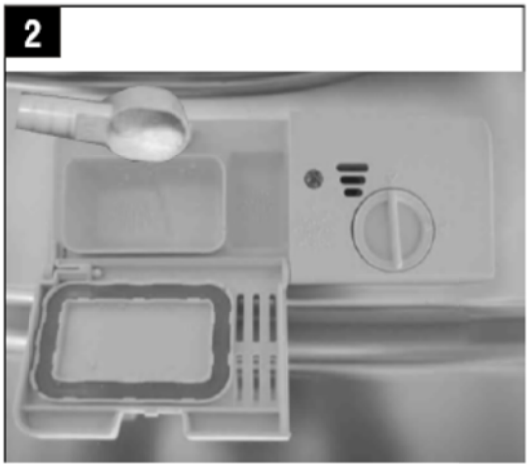
Detergenty w postaci tabletek

Tabletki różnych marek rozpuszczają się z odmienną szybkością. Z tego powodu podczas stosowania krótkich programów zmywania niektóre detergenty mogą nie rozpuścić się całkowicie ani nie osiągają pełnej wydajności czyszczącej. Dlatego też gdy korzystają Państwo z tabletek, zaleca się ustawić dłuższy program zmywania, aby zapewnić dokładne usunięcie pozostałości detergentu.

Dozownik detergentu

Dozownik należy uzupełniać każdorazowo przed uruchomieniem programu zmywania według wskazówek zawartych w tabeli programów zmywania. Niniejsze urządzenie zużywa mniej detergentu oraz środka nabłyszczającego niż konwencjonalne zmywarki. Wystarczy jedna łyżka stołowa detergentu na normalny załadunek zmywarki. Bardziej zabrudzone naczynia wymagają więcej detergentu. Należy pamiętać, aby detergent zawsze dodawać tuż przed uruchomieniem zmywarki, w przeciwnym wypadku ulegnie zawilgoceniu, co utrudni jego rozpuszczenie.

Ilość stosowanego detergentu

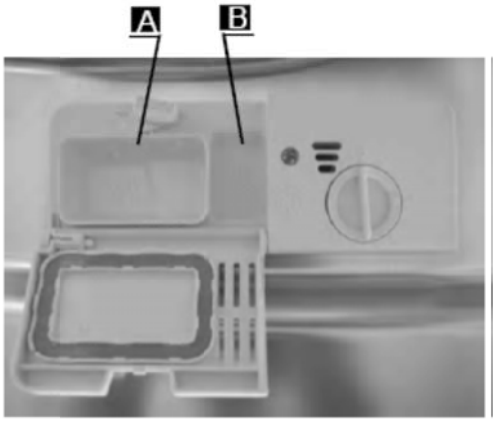


UWAGA!

- Jeżeli pokrywka jest zamknięta, nacisnąć przycisk otwierania. Pokrywa odskoczy.
- Detergent zawsze należy dodawać tuż przed rozpoczęciem programu zmywania.
- Używać wyłącznie markowych produktów przeznaczonych do stosowania w zmywarkach.

UWAGA!
Detergent jest preparatem powodującym korozję!
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

Napełnianie dozownika detergentu



Napełnić dozownik detergentem:
A Miejsce na detergent do głównego cyklu zmywania.
B Miejsce na detergent do wstępnego cyklu zmywania.

Prosimy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dozowania oraz przechowywania podanych na opakowaniu.

Zamknąć pokrywę i przycisnąć, aż zaskoczy.

Jeśli naczynia są bardzo brudne, zaleca się dodać dodatkową dawkę detergentu do przegrody na detergent do wstępnego cyklu zmywania. Detergent zadziała w fazie zmywania wstępnego.

⚠ ***UWAGA!***

- Informacje dotyczące ilości stosowanego detergentu w poszczególnych programach zmywania znajdują się na ostatniej stronie.
- Ilość stosowanego detergentu zależy od stopnia zabrudzenia oraz twardości wody.
- Prosimy stosować się do zaleceń producenta umieszczonych na opakowaniu.

5.ZAŁADUNEK ZMYWARKI

Ogólne zalecenia

- W urządzeniu zmywać naczynia i sztućce oznakowane jako nadające się do mycia w zmywarce.
- Używać detergentu oznakowanego, jako „łagodny dla naczyń". W razie potrzeby, zgłosić się do producenta w celu uzyskania dokładnych informacji.
- Dla wyjątkowo delikatnych naczyń wybierać program z możliwie jak najniższą temperaturą.
- By uniknąć uszkodzeń, nie wolno wyjmować naczyń i sztućców bezpośrednio po zakończeniu cyklu zmywania.

Następujące sztućce/naczynia

Nie nadają się do mycia w zmywarce:

- Sztućce z rączkami z drewna, rogu lub masy perłowej
- Przedmioty plastikowe nieodporne na wysoką temperaturę
- Stare sztućce z klejonymi elementami, które nie są odporne na wysoką temperaturę
- Przedmioty/naczynia delikatne, ręcznie zdobione
- Przedmioty z miedzi lub stopów cyny
- Szkło kryształowe
- Przedmioty ze stali podatne na korozję
- Drewniane półmiski
- Przedmioty wykonane z włókien syntetycznych

W ograniczonym stopniu nadają się do mycia w zmywarce:

- Niektóre rodzaje szkła mogą stać się matowe po większej ilości myć
- Przedmioty ze srebra oraz aluminium mają tendencje do odbarwiania się podczas mycia
- Szkliwione wzory mogą wyblaknąć po częstym myciu w zmywarce

Zalecenia dotyczące załadunku koszy zmywarki

(Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty zmywania, należy stosować się do poniższych wskazówek. Wygląd koszy na naczynia oraz koszy na sztućce może różnić się w zależności od modelu zmywarki).

Usunąć większe resztki jedzenia. Zmiękczyć pozostałości po przypalonym jedzeniu na patelniach.
Nie ma potrzeby opłukiwania naczyń pod bieżącą wodą.
Przedmioty umieszczać w zmywarce w następujący sposób:
1. Przedmioty takie jak filiżanki, szklanki, garnki/patelnie itp. wkładać dnem do góry
2. Przedmioty zakrzywione oraz posiadające zagłębienia umieszczać pochyło, by umożliwić spływanie wody.
3. Wszystkie przedmioty ustawić stabilnie, by nie przewracały się.
4. Wszystkie przedmioty umieścić tak, aby ramiona spryskiwacza mogły swobodnie obracać się podczas zmywania.

⚠ ***UWAGA!*** W zmywarce nie należy myć bardzo małych przedmiotów, gdyż mogą łatwo wypaść z koszy.

- Przedmioty takie jak filiżanki, szklanki, garnki/patelnie itp. wkładać dnem do góry, aby nie zbierała się w nich woda.
- Naczynia i sztućce nie mogą leżeć jedno w drugim ani przykrywać się.
- Szklanki nie mogą stykać się (ryzyko stłuczenia).
- Duże przedmioty, trudne do wyczyszczenia należy układać w koszu dolnym.
- Kosz górny jest przeznaczony do delikatnych i lekkich naczyń takich jak szklanki, filiżanki itp.
- Noże ustawione pionowo ostrzem do góry stanowią zagrożenie!
- Długie i/lub ostre sztućce układać poziomo w koszu górnym.
- Prosimy nie przeładowywać zmywarki. Jest to ważne, by zagwarantować dobre efekty zmywania oraz optymalne zużycie energii.

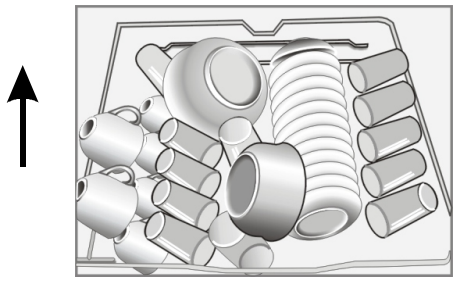
Wyjmowanie naczyń

By uniknąć skapywania wody z górnego kosza, zaleca się w pierwszej kolejności opróżniać dolny, a następnie górny kosz.

- Metoda załadunku zmywarki

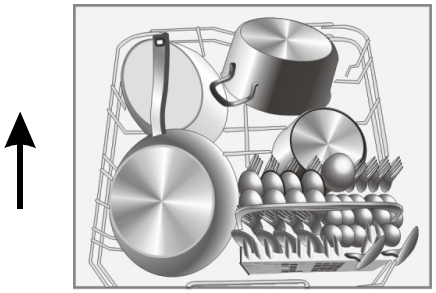
Załadunek kosza górnego

Kosz górny jest przeznaczony do delikatnych i lekkich naczyń takich jak szklanki, filiżanki, spodki, jak również talerze, małe miski, płytkie patelnie (o ile nie są bardzo zabrudzone). Naczynia umieścić stabilnie, aby nie przemieścił ich strumień wody.



Załadunek kosza dolnego

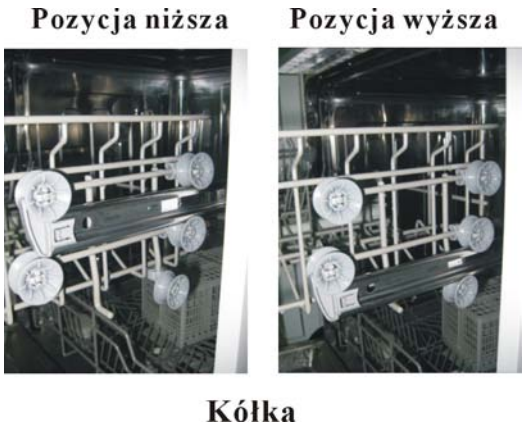
W dolnym koszu zaleca się umieścić naczynia szczególnie trudne do wyczyszczenia, takie jak garnki, patelnie pokrywki, półmiski oraz duże miski, jak pokazano na rysunku poniżej.
Półmiski oraz pokrywki należy umieszczać z brzegu kosza, aby nie blokować ruchu obrotowego górnego ramienia spryskiwacza.



Proszę pamiętać, że:
- Garnki, duże miski umieszczać dnem do góry.
- Głębokie naczynia powinny być pochylone, by umożliwić spływanie wody.
- W dolnym koszu znajdują się składane stelaże, dzięki którym można włożyć do zmywarki duże garnki/patelnie lub większą ilość naczyń.

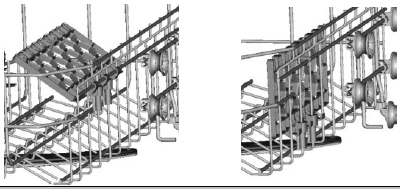
Dostosowywanie kosza górnego

Istnieje możliwość dostosowania wysokości kosza górnego, aby stworzyć więcej miejsca na duże przedmioty w koszu górnym lub dolnym. Wysokość kosza górnego można regulować poprzez umieszczenie właściwych kół (górne lub dolne) na prowadnicy. Długie przedmioty, sztućce, łyżki sałatkowe oraz noże umieszczać poziomo na półce, aby nie blokować ruchu obrotowego ramienia spryskiwacza.



Składana półka na filiżanki

Aby stworzyć więcej miejsca, półkę na filiżanki można złożyć, jak przedstawiono na rysunku poniżej.



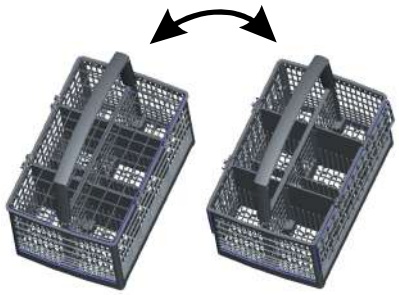
Składane stelaże w dolnym koszu

Aby umożliwić lepsze ułożenie garnków i patelni, stelaże można złożyć, jak pokazano na rysunku poniżej.

Szuflada na sztućce

Sztućce rozłożyć równomiernie we właściwej pozycji (patrz rys. obok), zwracając uwagę, by nie stykały się ze sobą.

W celu zapewnienia doskonałych rezultatów zmywania sztućców, należy pamiętać, by:
- sztućce nie stykały się ze sobą,
- sztućce układać częścią wypukłą do góry,
- długie sztućce umieszczać na środku kosza.



6. Włączenie programu zmywania

Tabela programów zmywania

***UWAGA!** Symbol (★) oznacza, że dany program wymaga dodania środka nabłyszczającego.*

Program	Informacje dot. wyboru cyklu zmywania	Opis cyklu zmywania	Środek myjący zmywanie wstępne/ właściwe	Czas cyklu (minuty)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Środek nabłysz-czający
55° Godzinny	Do mniej zabrudzonych naczyń, które nie wymagają specjalnego efektywnego suszenia	Wstępne zmywanie (50 °C) Zmywanie (55 °C) Płukanie (60 °C) Suszenie	5/22	60	0.9	9	★
60° Intensywny	ɔcniej zabrudzonych naczyń i ętnie zabrudzonych garnków, i, misek np. z zaschniętymi ami	Wstępne zmywanie (50 °C) Zmywanie (60 °C) Płukanie Płukanie Płukanie (70 °C) Suszenie	5/22 (1 or 2pcs)	165	1.4	16.5	★
eco 45° ECO (*EN50242)	Standardowy program, odpowiedni do zmywania przeciętnie zabrudzonych naczyń, najskuteczniejszy pod względem łącznego zużycia energii i wody, potrzebnych do zmywania takich naczyń.	Wstępne zmywanie Zmywanie (45 °C) Płukanie (65 °C) Suszenie	5/22 (1 or 2pcs)	190	0.69	9	★
35° Szybki program	Krótszy cykl dla mniej zabrudzonych naczyń, które nie wymagają suszenia.	Zmywanie (35 °C) Płukanie (35 °C)		20	0.34	10	
*° Namaczanie	Do płukania naczyń, które będą zmywane później danego dnia.	Wstępne zmywanie		15	0.02	3.5	

UWAGA:

*EN 50242: Program przeznaczony do przeprowadzania cyklu testowego. Informacje dotyczące testu w celu porównania podane są na podstawie EN 50242, jak to zostało opisane poniżej:

- Pojemność: 9 nakryć
- Pozycja górnego kosza: górne kółka w prowadnicach
- Ilość dodanego środka nabłyszczającego: 6
  Pl: 0,49 w; Po: 0,45 w.

Włączenie urządzenia

Uruchomienie cyklu zmywania

1. Wysunąć dolny i górny kosz, załadować naczynia i kosze ponownie wsunąć do zmywarki.
   Zaleca się, aby najpierw załadować dolny kosz, a następnie górny (patrz: rozdział „Załadowanie naczyń do zmywarki").
2. Dodać należy środek myjący (patrz: rozdział „Sól, środek myjący i środek nabłyszczający").
3. Urządzenie należy podłączyć do sieci elektrycznej. Urządzenie podłączyć do źródła zasilania energią elektryczną o parametrach: 220-240 VAC/50 Hz; parametry gniazda sieciowego to: 10 A 250 VAC. Zadbać należy, aby przed uruchomieniem zmywarki zawór wody został otwarty, umożliwiając uzyskanie całkowitego ciśnienia.
4. Drzwiczki zmywarki należy zamknąć i przycisnąć przycisk włączenia/ wyłączenia, aby włączyć urządzenie.
5. Obrócić pokrętło wyboru programu. Programy zmywania będą się zmieniały w następującej kolejności:
   Godzinny -> Intensywny -> ECO -> Szybki program -> Namaczanie
   Po dokonaniu wyboru programu, podświetlona zostanie odpowiednia ikona, oznaczająca dany program. Następnie należy przycisnąć przycisk uruchomienia/ czasowego przerwania. Zmywarka zacznie działać.

Zmiana programu zmywania

Uwaga!
1. Trwający program zmywania można zmienić tylko na krótko po starcie. W przeciwnym wypadku detergent mógł już zostać uwolniony, a urządzenie mogło odprowadzić wodę do zmywania. Należy wtedy ponownie dodać detergentu (patrz: „Przed pierwszym uruchomieniem").
2. Uchylić drzwi urządzenia, by zatrzymać zmywanie. Naciskać przycisk wyboru programu zmywania przez ok. 3 sekundy, by anulować bieżący program zmywania. Następnie dokonać wyboru innego programu zmywania (patrz: „Tabela programów zmywania").

UWAGA!
Jeśli podczas zmywania zostaną otwarte drzwi urządzenia, zmywarka wstrzyma pracę. Wskaźnik programu zmywania przestanie migać, a sygnał dźwiękowy będzie rozbrzmiewał do momentu zamknięcia drzwi. Urządzenie wznowi pracę po ok. 10 sekundach od zamknięcia drzwi.

Zapomnieli Państwo włożyć naczynie?

Naczynia można wkładać do urządzenia do momentu otwarcia pokrywki dozownika detergentu.

1. Uchylić drzwi urządzenia, by zatrzymać zmywanie.

2. Gdy ramiona spryskiwacza zatrzymają się, drzwi urządzenia można otworzyć całkowicie.

3. Włożyć naczynia do zmywarki.

4. Zamknąć drzwi.

5. Urządzenie rozpocznie pracę po 10 sekundach.

Koniec cyklu zmywania

Gdy program zmywania zakończył, 8 razy zabrzmi sygnał dźwiękowy. Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk włączenia/wyłączenia, zakręcić dopływ wody i otworzyć drzwi zmywarki. Przed opróżnieniem zmywarki należy odczekać kilka minut, by nie dotykać gorących naczyń, gdyż są bardzo podatne na uszkodzenia. Ponadto naczynia lepiej obeschną.

- **Wyłączyć urządzenie**

Jeśli kontrolka programu zmywania nie świeci się, oznacza to, że program zmywania zakończył się.
1. Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk włączenia/wyłączenia.
2. Zakręcić dopływ wody!

- **Ostrożnie otworzyć drzwi**

Gorące naczynia są bardzo podatne na uszkodzenia. Dlatego też przed wyjęciem naczyń ze zmywarki należy pozwolić, by ostygły przez ok. 15 minut.
Otworzyć drzwi urządzenia i pozostawić je uchylone. W ten sposób naczynia ostygną, a suszenie będzie bardziej efektywne.

- **Opróżnić zmywarkę**

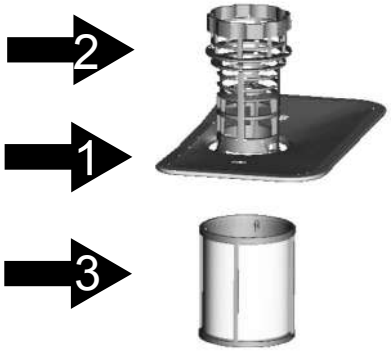
To normalne, że zmywarka jest w środku mokra.
Najpierw opróżnić kosz dolny, a następnie kosz górny. Zapobiegnie to skapywaniu wody z kosza górnego na naczynia w koszu dolnym.

UWAGA!
Otwieranie drzwi w trakcie pracy zmywarki jest niebezpieczne, ponieważ gorąca woda/para może poparzyć!

7.KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

System filtrujący

System filtrów zapobiega dostawaniu się do wnętrza pompy większych resztek jedzenia oraz innych obiektów. Nagromadzone resztki mogą zablokować filtr – wtedy należy je usunąć.



System filtrów składa się z filtra zgrubnego, płaskiego (filtr główny) oraz mikrofiltra (filtr dokładny).

1. Filtr główny
Resztki jedzenia i brudu wychwycone przez ten filtr są rozdrabniane przez specjalny strumień dolnego ramienia spryskiwacza i spłukiwane do odpływu.

2. Filtr zgrubny
Większe elementy, takie jak kawałki kości czy szkła, które mogłyby zatkać odpływ, są wychwytywane przez filtr zgrubny. Aby usunąć przedmiot wychwycony przez ten filtr, należy delikatnie ścisnąć uchwyty na górze filtra i wyjąć go.

3. Filtr dokładny
Filtr zatrzymuje brud i resztki jedzenia w obrębie zbiornika ściekowego, uniemożliwiając im ponowne odłożenie się na naczyniach w trakcie zmywania.

Montaż filtrów

System filtrów skutecznie usuwa cząstki jedzenia zawarte w wodzie, umożliwiając jej ponowne wykorzystanie w cyklu zmywania. Aby osiągnąć najlepsze rezultaty zmywania, system filtrów musi być regularnie czyszczony. Zaleca się usuwanie większych resztek jedzenia wychwyconych przez filtr po każdym cyklu zmywania. W tym celu należy przepłukać pod bieżącą wodą filtr zgrubny oraz filtr główny. Aby wyjąć filtr, należy pociągnąć do góry za rączkę.

UWAGA!

* Nie wolno używać zmywarki bez zamontowanych filtrów!
* Nieprawidłowe zamontowanie filtrów może zredukować poziom wydajności urządzenia oraz doprowadzić do uszkodzenia naczyń.

1

Krok 1: Obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

2

Krok 2: Unieść system filtrów do góry.

UWAGA! *Wykonanie czynności od kroku 1 do kroku 2 prowadzi do wyjęcia filtrów, natomiast wykonanie czynności w kolejności od kroku 2 do kroku 1 prowadzi do zamontowania filtrów.*

Uwagi:

- Po każdym użyciu zmywarki sprawdzić, czy filtry nie są zapchane.
- System filtrów można wyjąć, uprzednio wykręcając filtr zgrubny. Usunąć wszelkie pozostałości i oczyścić filtry pod bieżącą wodą.

⚠ ***UWAGA!*** **Raz w tygodniu wyczyścić cały system filtrów.**

Czyszczenie filtrów

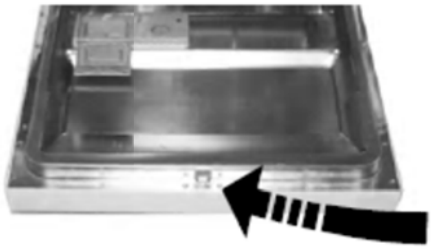
Do czyszczenia filtra zgrubnego oraz filtra dokładnego należy używać szczoteczki. Następnie złożyć wszystkie części, jak pokazano na rysunku, włożyć system filtrów na miejsce i przycisnąć.

⚠ **UWAGA!** **Podczas czyszczenia uważać, by nie wyginać filtrów. W przeciwnym wypadku filtry mogą ulec zniekształceniu, co niekorzystnie wpłynie na pracę zmywarki.**

Czyszczenie urządzenia

Panel sterujący czyścić za pomocą wilgotnej szmatki. Dokładnie wytrzeć do sucha.
Do czyszczenia obudowy używać wosku polerskiego do urządzeń. Nie stosować skrobaków, zmywaków ściernych ani agresywnych środków czyszczących.

Czyszczenie drzwi



Do czyszczenia krawędzi wokół drzwi używać jedynie miękkiej, wilgotnej szmatki. Nie stosować środków czyszczących w sprayu, by woda nie wniknęła do zamka ani do elementów elektrycznych.

⚠ **UWAGA!**

*** Nie stosować środków czyszczących w sprayu, by woda nie wniknęła do zamka ani do elementów elektrycznych.**
*** Agresywne środki czyszczące oraz szorstkie papierowe ręczniki kuchenne mogą zarysować powierzchnię stalową lub pozostawić na niej plamy.**

Ochrona przez zamarznięciem

W czasie okresu zimowego należy podjąć środki zabezpieczające zmywarkę przed zamarznięciem. Po każdym cyklu zmywania zaleca się wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć zmywarkę od zasilania.
2. Zakręcić dopływ wody oraz odłączyć rurę doprowadzającą od zaworu wody.
3. Spuścić wodę z rury doprowadzającej (zebrać wodę do miski).
4. Podłączyć rurę doprowadzającą do zaworu wody.
5. Wyjąć system filtrów znajdujący się na dnie komory, a następnie za pomocą gąbki wybrać wodę ze zbiornika ściekowego.

⚠ ***UWAGA!*** *Jeśli urządzenie nie działa, bo wewnątrz pojawił się lód, prosimy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem technicznym.*

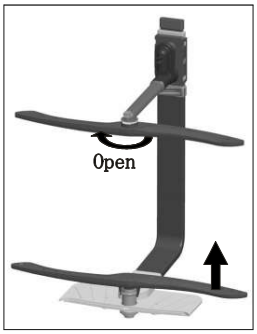
Czyszczenie ramion spryskiwacza

Regularne czyszczenie ramion spryskiwacza jest konieczne, ponieważ związki zawarte w twardej wodzie zatykają dysze spryskiwacza.

W celu demontażu górnego ramienia spryskiwacza należy przytrzymać nakrętkę, odkręcić ramię w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie zdjąć je.

W celu demontażu dolnego ramienia spryskiwacza należy wyciągnąć je do góry.

Umyć ramiona w wodzie z dodatkiem mydła, używając miękkiej szczotki do wyczyszczenia dysz. Po dokładnym wypłukaniu zamontować ramiona na właściwym miejscu.



Konserwacja urządzenia

- **Po każdym zmywaniu**
  Odciąć dopływ wody od urządzenia oraz pozostawić lekko uchylone drzwi, aby wilgoć i zapachy nie pozostawały wewnątrz urządzenia.

- **Wyjąć wtyczkę**
  Przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmując wtyczkę.

- **Nie używać rozpuszczalników ani środków ściernych**
  Nie używać rozpuszczalników ani środków ściernych do czyszczenia obudowy oraz gumowych elementów zmywarki. Stosować wyłącznie miękką szmatkę oraz ciepłą wodę z mydłem. By usunąć plamy z powierzchni wewnętrznych używać miękkiej szmatki oraz wody z dodatkiem octu albo specjalnego preparatu przeznaczonego do czyszczenia zmywarek.

- **Dłuższa przerwa w użytkowaniu urządzenia**
  Zaleca się uruchomienie programu zmywania na pustej zmywarce, a następnie odłączenie urządzenia od zasilania, odcięcie dopływu wody oraz pozostawienie uchylonych drzwi. Przedłuży to trwałość uszczelek i nie dopuści do powstania nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia.

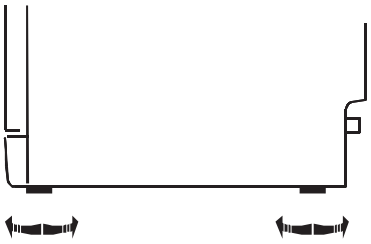
- **Przenoszenie urządzenia**
  Urządzenie przenosić w pozycji pionowej. W razie absolutnej konieczności zmywarkę ułożyć na tylnej ścianie.

- **Uszczelki**
  Jednym z czynników powodujących powstawanie nieprzyjemnych zapachów, są pozostałości jedzenia, które utknęły w uszczelkach. By temu zapobiec, należy okresowo czyścić uszczelki za pomocą wilgotnej gąbki.

8.INSTRUKCJA MONTAŻU

Instalacja zmywarki do naczyń

- Wybierz odpowiednie miejsce dla zmywarki. Zadbaj, aby urządzenie było wypoziomowane i stało w bezpiecznym miejscu.
- Nierówności podłogi można zniwelować za pomocą gwintowanych nóżek.
  Po prawidłowym ustawieniu urządzenia, drzwi można zamykać bez problemów.
- Przyłącze wody i węże odpływowe należy tak umieścić, aby można je było łatwo przesuwać, unikając zginania lub ściskania.
- Nie wolno podłączać urządzenia w pomieszczeniach o temperaturze poniżej 0° C.



Przyłącze wody

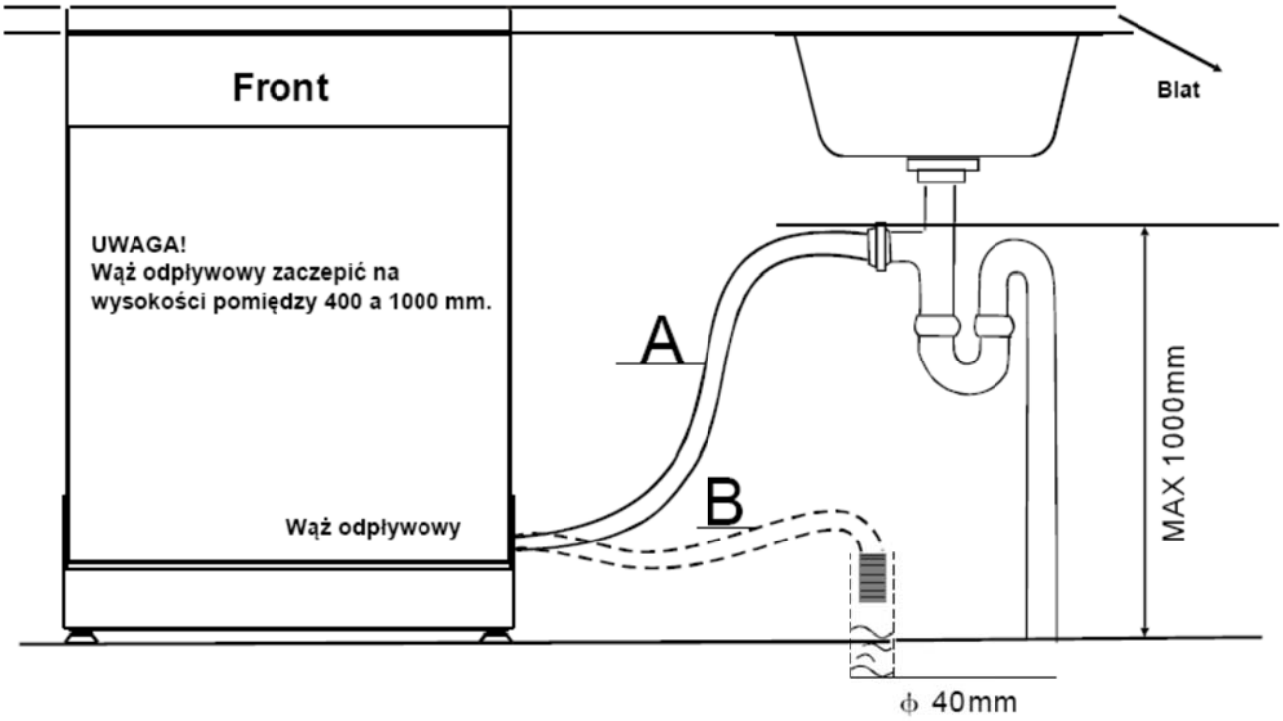
- Zmywarkę należy podłączyć do zimnej lub do ciepłej wody o temperaturze maks. 60° C.
- Nie wolno podłączać zmywarki do otwartych ani przepływowych podgrzewaczy wody.
- Uwaga. Tylko modele wyposażone w Aqua Stop (elektrozawór na końcówce węża wlotowego) mogą być podłączone do ciepłej wody. W przypadku podłączenia zmywarki do ciepłej wody zmianie ulegają wartości podane w tabeli programów:
  - czas realizacji programu ulega skróceniu
  - zmniejsza się zużycie energii

Podłączenie węży odpływowych

Włożyć wąż odpływowy do rury odpływowej o minimalnej średnicy 4 cm lub podłączyć do syfonu zlewozmywaka upewniając się, że nie jest zgięty ani skręcony. Wąż odpływowy zamontować na wysokości pomiędzy 400 a 1000 mm. Końcówka węża nie może być zanurzona w wodzie, by uniknąć cofnięcia się odprowadzanej wody.

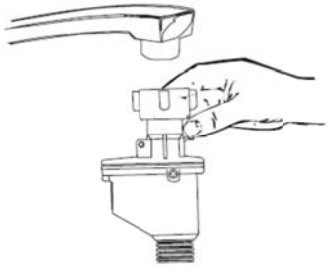
⚠ WĄŻ ODPŁYWOWY PODŁĄCZYĆ W SPOSÓB A LUB W SPOSÓB B

[Rysunek 6]



Podłączenie wody

Podłączanie bezpiecznej rury doprowadzającej



Urządzenie podłączyć do sieci wodociągowej za pomocą nowego zestawu rur. Nie należy wykorzystywać starych rur.
Ciśnienie wody musi zawierać się w przedziale 0,04 MPa – 1 MPa. Jeżeli ciśnienie jest mniejsze niż minimalna wartość, prosimy skontaktować się z działem serwisu technicznego.

1 Całkowicie wyciągnąć bezpieczne rury doprowadzające ze schowka znajdującego się w tylnej części zmywarki.
2 Dokręcić śruby bezpiecznej rury doprowadzającej do kranu z gwintem ¾ cala.
3 Przed uruchomieniem zmywarki całkowicie odkręcić dopływ wody.

BEZPIECZNA RURA DOPROWADZAJĄCA

Bezpieczna rura doprowadzająca jest zbudowana z podwójnych ścianek. Budowa rury gwarantuje odcięcie przepływu wody w przypadku pęknięcia rury oraz w momencie gdy pusta przestrzeń pomiędzy samą rurą a jej falistą osłoną wypełni się wodą.

⚠ ***UWAGA!***

Wąż odpływowy, podłączony do zlewu, może zostać rozsadzony, jeżeli został zamontowany na tej samej linii wodnej co zmywarka. W takim przypadku zaleca się, by odłączyć wąż, zaś otwór zatkać.

Odłączanie bezpiecznej rury doprowadzającej

1 Zakręcić dopływ wody.
2 Zmniejszyć ciśnienie wody naciskając przycisk zmniejszania ciśnienia. Ciśnienie wody spadnie, co uchroni użytkownika oraz pomieszczenie przed ochlapaniem.
3 Odkręcić bezpieczną rurę doprowadzającą od kranu.

PODŁĄCZENIE ZIMNEJ WODY

Podłączyć rurę doprowadzającą zimną wodę do gwintowanego (3/4 cala) złącza, a następnie upewnić się, że jest solidnie umocowana. Jeżeli rury wodociągowe są nowe lub nie były używane przez dłuższy okres, należy puścić wodę, by mieć pewność, że jest przejrzysta i bez zanieczyszczeń. W przeciwnym wypadku zachodzi ryzyko zablokowania dopływu wody oraz uszkodzenia urządzenia.

Ustawienie urządzenia

Ustawić urządzenie w wybranym miejscu. Tył urządzenia powinien stykać się ze ścianą, natomiast boki zmywarki powinny przylegać do boków szafki lub do ściany. Zmywarkę wyposażono w rury doprowadzające oraz węże odpływowe, które można umieścić z prawej bądź lewej strony, by zapewnić właściwy montaż.

Spuszczanie wody z węża odpływowego

Jeśli odprowadzenie wody ze zmywarki następuje poprzez syfon zlewozmywaka (podłączenie do syfonu na wysokości max 1 m) zaleca się spuścić wodę zalegającą w wężu do miski stojącej na podłodze.

Odpływ wody

Podłączyć wąż odpływowy. Prawidłowo zamontować wąż odpływowy, by uniknąć wycieków wody. Upewnić się, że rura doprowadzająca wodę nie jest zapętlona ani zgnieciona.

Wąż przedłużający

W razie potrzeby przedłużenia węża odpływowego należy upewnić się, że zastosowano podobny rodzaj. Długość węża nie może przekraczać 4 m, w przeciwnym wypadku wpłynie to niekorzystnie na pracę zmywarki.

Podłączenie do syfonu

Włożyć wąż odpływowy do rury odpływowej o minimalnej średnicy 4 cm lub podłączyć do syfonu zlewozmywaka upewniając się, że nie jest zgięty ani skręcony. Wąż odpływowy zamontować na wysokości pomiędzy 400 a 1000 mm.

Uruchomienie zmywarki

Przed uruchomieniem zmywarki należy sprawdzić, czy:
1. Zmywarka została prawidłowo wypoziomowana i przymocowana.
2. Zawór dopływu wody jest otwarty.
3. Na połączeniach rur nie występują przecieki.
4. Przewody elektryczne zostały dokładnie podłączone.
5. Włączono zasilanie.
6. Rury doprowadzające i węże odpływowe nie są poskręcane ani pozaginane.
7. Z wnętrza zmywarki wyjęto wszystkie materiały drukowane.

⚠ ***UWAGA!*** Instrukcję obsługi należy zachować, aby korzystać z niej podczas eksploatacji urządzenia.

9.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu

Przed wezwaniem serwisu prosimy zapoznać się z tabelą najczęstszych usterek, gdyż wiele z nich mogą Państwo usunąć samodzielnie.

	Problem	***Przyczyna***	***Rozwiązanie***
Problemy techniczne	Nie można uruchomić zmywarki	Bezpiecznik przepalił się lub zadziałał wyłącznik automatyczny	Wymienić bezpiecznik lub włączyć automatyczny wyłącznik. Odłączyć inne urządzenia korzystające z tego samego obwodu zasilającego co zmywarka.
		Nie włączono zasilania	Upewnić się, że zmywarka jest włączona oraz drzwi są domknięte. Sprawdzić, czy przewód zasilający jest poprawnie podłączony.
		Niskie ciśnienie wody	Sprawdzić, czy prawidłowo podłączono rury doprowadzające oraz czy dopływ wody jest otwarty.
		Nie domknięto drzwi zmywarki	Dokładnie zamknąć (zatrzasnąć) drzwi zmywarki.
	Urządzenie nie odpompowuje wody	Zgięcie węża odpływowego	Sprawdzić wąż odpływowy.
		Zatkany filtr	Sprawdzić filtr zgrubny (patrz: „System filtrujący”).
		Zatkany odpływ zlewu kuchennego	Sprawdzić odpływ zlewu kuchennego. Jeśli problem dotyczy odpływu zlewozmywaka, należy wezwać hydraulika.
Problemy ogólne	Mydliny wewnątrz zmywarki	Nieodpowiedni detergent	Używać wyłącznie detergentów do zmywarek, by uniknąć powstawania mydlin. W przypadku ich powstania otworzyć drzwi urządzenia, by mydliny odparowały. Na dno zmywarki wlać ok. 4 litrów zimnej wody. Zamknąć drzwi, wybrać dowolny program zmywania. Urządzenie odprowadzi wylaną wodę. Otworzyć drzwi, gdy zakończył się proces odprowadzania wody, sprawdzić, czy usunięto mydliny. W razie konieczności powtórzyć.
		Rozlany środek nabłyszczający	Zawsze wycierać rozlany środek nabłyszczający.
	Plamy wewnątrz zmywarki	Użyto detergentu z barwnikiem	Upewnić się, że detergent nie zawiera barwnika.
	Biała powłoka na powierzchniach wewnętrznych	Minerały w twardej wodzie	Wnętrze czyścić gąbką z wodą z detergentem do zmywarek. Używać gumowych rękawic. Nigdy nie stosować innego środka czyszczącego niż detergent do zmywarek, aby nie dopuścić do powstania piany lub mydlin.
	Plamy z rdzy na sztućcach	Uszkodzone przedmioty nie są odporne na korozję	
		Po uzupełnieniu soli, nie uruchomiono żadnego programu zmywania. Śladowe ilości soli dostały się do cyklu zmywania.	Po uzupełnieniu soli zawsze uruchomić krótki program zmywania (bez wkładania naczyń). Nie wybierać funkcji Turbo (o ile jest dostępna).
		Poluzowana pokrywa dozownika soli	Sprawdzić pokrywę. Upewnić się, że została poprawnie zamocowana.
Hałas	Stukanie w komorze zmywarki	Ramię spryskiwacza uderza o przedmiot w koszu	Przerwać program, ułożyć poprawnie przedmioty, które kolidują z ramieniem spryskiwacza.
	Grzechotanie w komorze zmywarki	Zbyt luźno ułożono naczynia w komorze zmywarki	Przerwać program, ułożyć poprawnie naczynia.
	Stukanie w rurach doprowadzających i odprowadzających wodę	Może być to spowodowane sposobem montażu rur lub przekrojem poprzecznym rur.	Nie ma wpływu na poprawne działanie urządzenia. W razie wątpliwości skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

	Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Niezadowalający efekt zmywania	Naczynia nie są czyste	Naczynia załadowano niepoprawnie	Patrz: „Załadunek zmywarki”.
		Uruchomiono niewłaściwy program	Wybrać bardziej intensywny program (patrz: „Tabela programów zmywania”).
		Niewystarczająca doza detergentu	Użyć więcej detergentu lub zmienić go na inny.
		Naczynia blokują ramiona spryskiwacza	Prawidłowo rozmieścić naczynia, by nie blokowały ramion spryskiwacza.
		System filtrów jest zanieczyszczony lub nieprawidłowo zamontowany. Może to powodować zatykanie dysz ramion spryskiwacza.	Wyczyścić system filtrów i/lub zamontować go poprawnie. Wyczyścić dysze ramion spryskiwacza (patrz: „Czyszczenie ramion spryskiwacza”).
	Nalot na szklanych naczyniach	Połączenie miękkiej wody z nadmierną ilością detergentu	Jeżeli woda jest miękka, użyć mniej detergentu, a następnie wybrać najkrótszy program zmywania, by usunąć zabrudzenia.
	Czarne lub szare plamy na naczyniach	Aluminiowe przedmioty ocierały o naczynia	Użyć łagodnego ściernego środka czyszczącego w celu usunięcia plam.
	W przegrodach dozownika znajdują się resztki detergentu	Naczynia zablokowały dozownik detergentu oraz jego przegrody	Poprawnie rozmieścić naczynia.
Niezadowalający efekt suszenia	Naczynia nie schną	Naczynia załadowano niepoprawnie	Rozmieścić naczynia zgodnie ze wskazówkami.
		Zbyt mało środka nabłyszczającego	Zwiększyć ilość/uzupełnić dozownik środka nabłyszczającego.
		Zbyt wcześnie wyjęto naczynia ze zmywarki	Nie opróżniać zmywarki bezpośrednio po zakończeniu zmywania. Uchylić drzwi, aby umożliwić ujście pary. Rozładować zmywarkę, gdy naczynia są ledwo ciepłe w dotyku. Najpierw opróżnić dolny kosz, by uniknąć skapywania wody z górnego kosza.
		Uruchomiono niewłaściwy program	W krótkim programie zmywania temperatura jest niższa. Obniża to także skuteczność zmywania. Zaleca się uruchomić dłuższy program zmywania.
		Zmywano sztućce o powłoce niskiej jakości	W przypadku podobnych przedmiotów odprowadzenie wody jest trudne. Tego typu sztućce/naczynia nie nadają się do zmywania w zmywarce.

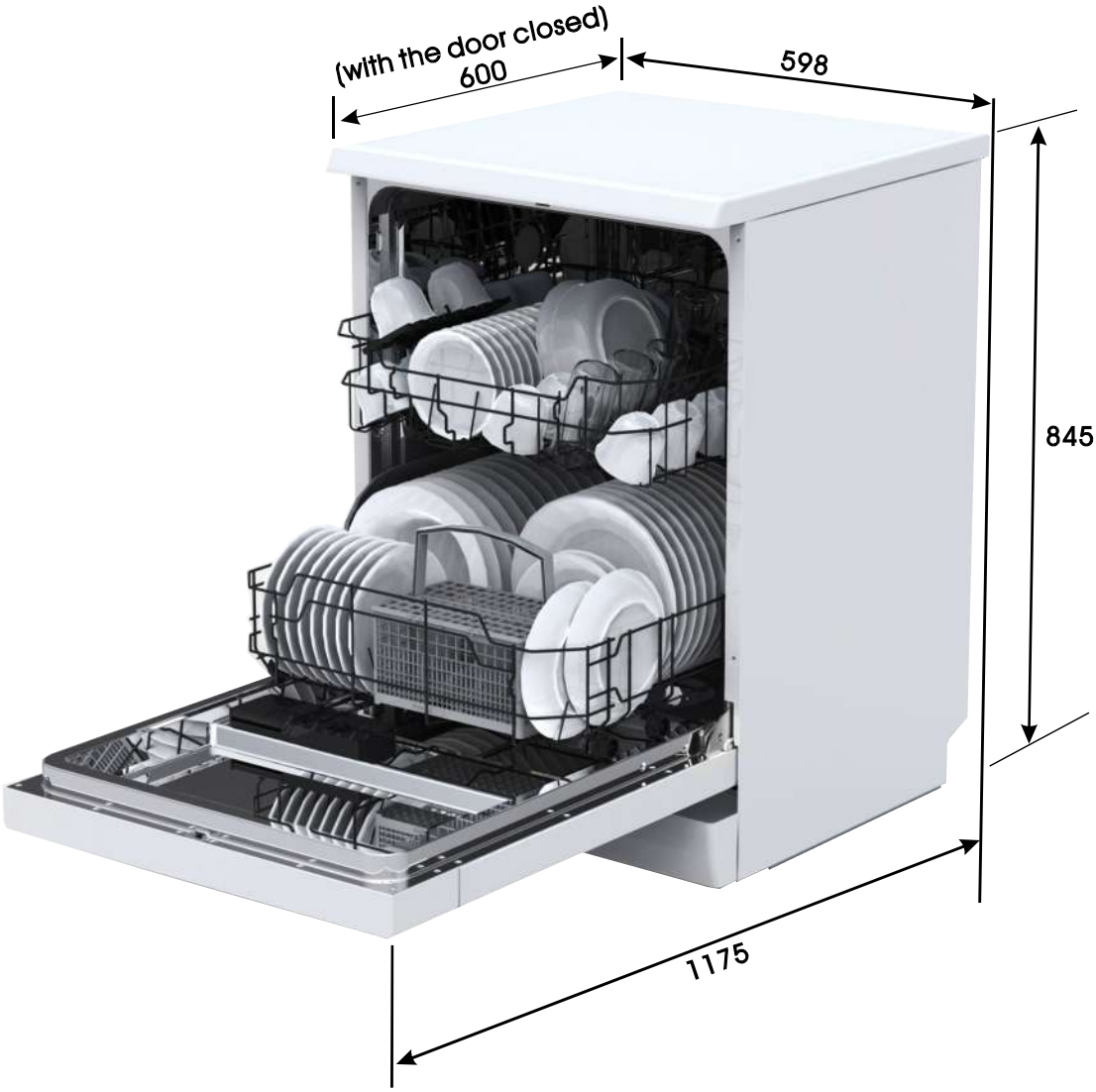
Symbole usterek

W przypadku wystąpienia niektórych błędów zmywarka pokaże kod błędu.		
Kod	Znaczenie	Możliwe przyczyny
E1 (Dioda sygnalizująca program namaczania miga.)	Dłuższy czas doprowadzania wody.	Rura nie jest całkowicie otwarta; przeszkody w doprowadzeniu wody; zbyt niskie ciśnienie wody.
E3 (Diody sygnalizujące program namaczania i szybki program migają.)	Woda nie osiąga odpowiedniej temperatury.	Wada elementu grzewczego.
E4 (Dioda sygnalizująca program ECO miga.)	Wyciek wody.	Jeden z elementów zmywarki przecieka.

OSTRZEŻENIE!

- Jeżeli dojdzie do wycieku wody, należy zamknąć główny zawór wody i wezwać serwis naprawczy.
- Jeżeli na dnie komory zmywarki znajduje się woda, która pozostała po rozlaniu się wody lub po mniejszych wyciekach wody, należy ją usunąć przed ponownym uruchomieniem zmywarki.

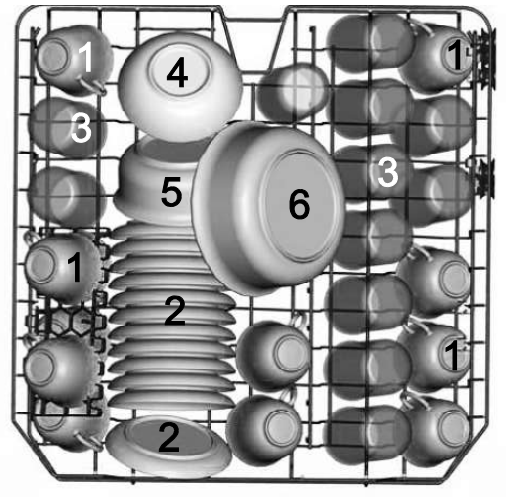
Dane techniczne



Wysokość:	845 mm
Szerokość:	598 mm
Głębokość:	600 mm (drzwi zamknięte)
Napięcie:	Patrz tabliczka znamionowa
Pojemność:	12 kompletów naczyń

Załadunek koszy zmywarki-zgodnie z normą EN50242:

1.Kosz górny



1 Filiżanki

2 Spodki

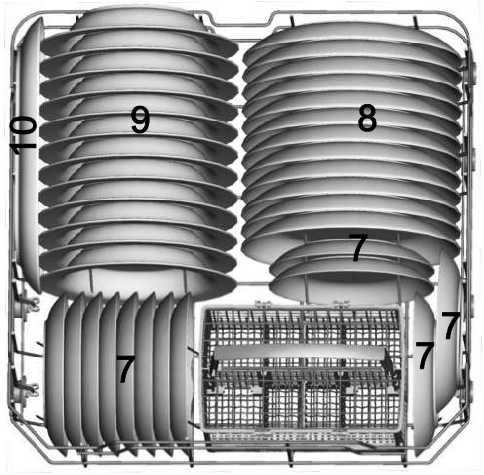
3 Szklanki

4 Małe miski

5 Średnie miski

6 Duże miski

2.Kosz dolny



7 Talerze deserowe

8 Talerze obiadowe

9 Talerze na zupę

10 Półmiski

3.Kosz na sztućce

1	2	1		5	5	5	5	5	5		1	2	1
2	2	2			3			3		3	3		2
1	2	1		5	5	5	5	5	5		1	3	1
1	2	1		4	4	4	4	4	4		3	3	3
2	2	2			8			7		3	3	3	3
1	2	1		4	4	4	4	4	4		6		6

1 Łyżki do zupy

2 Widelce

3 Noże

4 Łyżeczki do herbaty

5 Łyżeczki deserowe

6 Łyżki do nakładania

7 Widelce do nakładania

8 Łyżki do sosu

Informacja dot. testów przeprowadzonych zgodnie z normą EN 50242:
Pojemność: 12 kompletó ów naczyń
Pozycja górnego kosza: niższa
Program zmywania: ECO
Ustawienie dozownika środka nabłyszczającego: 6
Ustawienie dozownika soli: H4

Dane techniczne

Dane techniczne zmywarki zgodnie z dyrektywą europejską 1059/2010:

Producent	GORENJE
Model/Opis	GS62010W,GS62010S,GS62110W
Pojemność	12 kompletów naczyń
Klasa efektywności energetycznej **(1)**	A++
Roczne zużycie energii **(2)**	258 kWh
Zużycie energii – 1 cykl	0,90 kWh
Zużycie energii – urządzenie wyłączone (OFF)	0,45 W
Zużycie energii – urządzenie włączone (ON)	0,49 W
Roczne zużycie wody **(3)**	3080 l
Klasa efektywności suszenia **(4)**	A
Standardowy program zmywania **(5)**	ECO 45 ºC
Czas trwania standardowego programu zmywania	190 min
Poziom hałasu	49 dB(A) re 1 pW
Montaż	Wolno stojąca
Montaż	Pod blatem
Wysokość	84,5 cm
Szerokość	59,8 cm
Głębokość	60 cm
Pobór mocy	1930 W
Napięcie znamionowe / Częstotliwość	220-240 V ~ / 50 Hz
Ciśnienie wody	0,4-10 bar = 0,04-1 MPa

UWAGI:

(1) Od A+++ (najwyższa klasa efektywności) do D (najniższa klasa efektywności).
(2) Na podstawie przeprowadzonych 280 cyklach standardowego programu zmywania. Faktyczne zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.
(3) Na podstawie przeprowadzonych 280 cyklach standardowego programu zmywania. Faktyczne zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia.
(4) Od A (najwyższa klasa efektywności) do G (najniższa klasa efektywności).
(5) Program zmywania najbardziej wydajny do mycia przeciętnie zabrudzonych naczyń. Najbardziej wydajny program zmywania pod względem zużycia wody i energii.

Urządzenie spełnia standardy następujących dyrektyw europejskich:
- LVD 2006/95/EC
- EMC 2004/108/EC
- ErP 2009/125/EC

Powyższe wartości to wynik testów przeprowadzonych w określonych warunkach. Rezultaty zmywania będą różnić się w zależności od ilości oraz stopnia zabrudzenia naczyń, twardości wody, ilości detergentu, itp.

Instrukcja obsługi jest zgodna ze standardami oraz normami UE.